FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

205 — 42

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 205 Wright — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Cité de Hull Limites (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — 3501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par _____ {Enumerator. / Recenseur.} Dr Duchesne 13 et 14 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify age w	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number of in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour mill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "au moulin à farine," "à la fonderie," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at any other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in next year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, University or Seminary. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans au collège, à l'université ou au séminaire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Leblanc Jenny	37 Alma	F	Fille	C	Avril	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
2		" Emile	" "	M	Fils	C	Déc	1905	2	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
3		" Lumen	" "	M	Fils	C	Avril	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
4	98	103 Leblanc Pierre	33 Alma	M	Chef	M	Jan	1851	60	Que			Française	Canadienne	Cath	Journalier	6-5-93	Non	Oui	Non	moulin	52		60		550.			120.	1000.	800	Oui	Oui	F	G		
5		" Eulalie	" "	F	Epouse	M	Avril	1863	48	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													100.	25	5.20		Oui	Oui	F			
6		" Laura	" "	F	Fille	C	Déc	1894	16	Que			Française	Canadienne	Cath	Modiste	7-6-86	Non	Oui	Non	usine	52		60		200			100.	16	5.20		Oui	Oui	F			
7		" Medore	" "	M	Fils	C	Sept	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													100.	8	5.20	10	Oui	Oui	F			
8	101	102 Joliefou Gregoire	35 Alma	M	Chef	V	Oct	1835	60	Que			Française	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F			
9		" Annie	" "	F	Fille	C	Juillet	1883	27	Que			Française	Canadienne	Cath	Sténographe	5-2-93	Non	Oui	Non	Bureau	52		36		300						Oui	Oui	F			
10	104	105 Bergeron Alexis	" "	M	Chef	M	Fév.	1891	20	Que			Française	Canadienne	Cath	Infirmier	10-6-51	Non	Oui	Non	Médical	52		60		700						Oui	Oui	F	G		
11		" Marie	" "	F	Epouse	M	Oct.	1896	14	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Oui	Oui	F			
12		" Joseph	" "	M	Fils	C	Déc.	1909	1	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
13	102	103 Rouge Placide	31 Alma	M	Chef	M	Avril	1876	33	Que			Française	Canadienne	Cath	Charretier	10-6-27	Non	Oui	Non	usine	52		60		650						Oui	Oui	F	G		
14		" Ida	" "	F	Epouse	M	Mars	1886	23	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													1000.	25	16.25		Oui	Oui	F	G		
15	103	104 Leblanc Alexandre	33 Alma	M	Chef	M	Mai	1878	37	Que			Française	Canadienne	Cath	Journalier	6-9-96	Non	Oui	Non	papier	52		60		700						Oui	Oui	F	G		
16	103	104 " Annie	" "	F	Epouse	M	Juin	1870	40	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Oui	Oui	F	G		
17	104	105 Menard Jacob	32 Alma	M	Chef	M	Juin	1855	55	Que			Française	Canadienne	Cath	Charretier	10-6-26	Non	Oui	Non	grocerie	52		60		650						Oui	Oui	F	G		
18		" Ulerine	" "	F	Epouse	M	Jan.	1857	60	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Oui	Oui	F			
19		Rochon Treffle	" "	M	Fils	C	Avril	1888	23	Que			Française	Canadienne	Cath	Boucher	6-6-15	Non	Oui	Non	marchande								1300.	25	32.50		Oui	Oui	F	G		
20	105	106 Leblanc Alphonse	33 Alma	M	Chef	M	Mars	1861	50	Que			Française	Canadienne	Cath	Forgeron	6-6-31	Non	Oui	Non	boulevard	52		60		700			1000.	50	18.60		Oui	Oui	F	G		
21		" Mai	" "	F	Epouse	M	Fev.	1864	46	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière																	Oui	Oui	F	G		
22		" Ida	" "	F	Fille	C	Mars	1892	19	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière	7-6-56	Non	Oui	Non	magasin	52		60		350						Oui	Oui	F	G		
23		" Alex	" "	F	Fille	C	Déc	1897	13	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																10 Oui	Oui	F	G		
24		" Adona	" "	F	Fille	C	Avril	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																10 Oui	Oui	F	G		
25	106	107 Menard Evangeline	32 Bulstrode	F	Chef	C	Déc	1881	29	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Oui	Oui	F	G		
26		" Alda	" "	F	Soeur	C	Juillet	1884	31	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière	5-5-56	Non	Oui	Non	magasin	52		60		400			500.	50	18.60		Oui	Oui	F	G		
27		" Beatrice	" "	F	Soeur	C	Mars	1886	23	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière	6-6-86	Non	Oui	Non	magasin	52		60		400			500.	25	18.60		Oui	Oui	F	G		
28		" Edgar	" "	M	Frere	V	Fev.	1884	27	Que			Française	Canadienne	Cath	Journalier	7-6-96	Non	Oui	Non	industrie	52		60		600			1000.	50	19.20		Oui	Oui	F	G		
29	107	108 Kopp Sylvia	34 Bulstrone	M	Chef	M	Juillet	1880	30	Que			Française	Canadienne	Cath	Employée	5-5-[illegible]	Non	Oui	Non	Tisserand	52		36		300			1000.	50	15.84		Oui	Oui	F	G		
30		" Valida	" "	M	Epoux	M	Sept.	1886	26	Que			Française	Canadienne	Cath	Tisserand																	Oui	Oui	F	G		
31		" Mary	" "	F	Fille	C	Juillet	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													100.	1	5.20		Non	Non	F			
32		" Joseph	" "	M	Fils	C	Mai	1911	1m	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
33	108	109 Genest Lidger	30 Bulstrone	F	Chef	V	Juillet	1855	55	Que			Française	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F			
34		" Evangeline	" "	F	Fille	C	Déc	1880	30	Que			Française	Canadienne	Cath	Journalier	5-9-10	Non	Oui	Oui	bois	52		60		600						Oui	Oui	F			
35		" Oscar	" "	M	Fils	C	Oct.	1893	28	Que			Française	Canadienne	Cath	Journalier	6-6-10	Non	Oui	Oui	bois	52		60		900			1000.	75	43.00		Oui	Oui	F			
36		" Omer	" "	M	Fils	C	Déc	1885	25	Que			Française	Canadienne	Cath	Charpentier	10-6-15	Non	Oui	Non	charpente	52		60		500			1000.	75	43.00		Oui	Oui	F			
37		" Isabelle	" "	M	Fils	C	Sept	1892	18	Que			Française	Canadienne	Cath	Manufacturier	10-6-26	Non	Oui	Non	manufacture	52		52		300						Oui	Oui	F			
38		" Alice	" "	F	Fille	C	Oct.	1888	22	Que			Française	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F			
39	113	114 " Edgar	" "	M	Chef	V	Sept.	1887	23	Que			Française	Canadienne	Cath	Vendeur	10-6-25	Non	Oui	Non	manufacture	52		60		900.			2000.	99	66.40		Oui	Oui	F			
40		" Isabelle	" "	F	Fille	C	Fév	1911	9	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																10 Oui	Oui	F			
41		" Aline	" "	F	Fille	C	Juin	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
42	109	110 St Jean Treffle	30 Bulstrone	M	Chef	M	Juin	1853	57	Que			Française	Canadienne	Cath	marchand	10-6-52	non	Oui		Charpente								3000.	52	111.16		Oui	Oui	F	G		
43		" Sarah	" "	F	Epouse	M	Juillet	1858	52	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménage	N G																Oui	Oui	F	G		
44		" Irène	" "	F	Fille	S	Déc	1888	22	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													300	52	6.00		Oui	Oui	F	G		
45		" Richard	" "	M	Fils	S	Fév.	1896	15	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													300	15	3.20		Oui	Oui	F	G		
46	110	111 Brunette Leander	32 Bulstrone	M	Chef	M	Juin	1877	33	Que			Française	Canadienne	Cath	Vendeur	10-6-20	Oui	Non		Tabac	52		60		600			1000.	99	24.00		Oui	Oui	F	G		
47		" Clara	" "	F	Epouse	M	Juin	1879	33	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Oui	Oui	F	G		
48		" Lazare	" "	M	Fils	S	Juin	1906	4	Que			Française	Canadienne	Cath		N G																Non	Non	F			
49	111	112 Le Brisk Ernest	" "	M	Chef	V	Août	1870	40	Que			Française	Canadienne	Cath	Vendeuse	7-6-22	Oui												600.	40	5.00		Oui	Oui	F			
50		" Juliette	" "	F	Fille	C	Juin	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath		N G													50.	9	5.20	10	Oui	Oui	F			

1145 1911 180.05